

Briselē, 31.10.2019.
COM(2019) 556 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

**par nostāju, kas Apvienotajā īstenošanas komitejā, kura izveidota atbilstīgi 18. pantam
Brīvprātīgu partnerattiecību nolīgumā starp Eiropas Savienību un Vjetnamas
Sociālistisko Republiku par meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un tirdzniecību,
Eiropas Savienības vārdā jāieņem saistībā ar Apvienotās īstenošanas komitejas
reglamenta pieņemšanu**

PIELIKUMS

APVIENOTĀS ĪSTENOŠANAS KOMITEJAS REGLAMENTS

saskaņā ar Brīvprātīgu partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Vjetnamas Sociālistisko Republiku par meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un tirdzniecību (“nolīgums”)

1. pants

Sastāvs un priekšsēdētāji

1. Apvienotās īstenošanas komitejas (“AĪK”) sastāvs ir tāds, kā paredzēts nolīguma 18. pantā.
2. AĪK līdzpriekšsēdētāji ir: Eiropas Savienības vārdā – Eiropas Savienības delegācijas Vjetnamas Sociālistiskajā Republikā vadītājs, Vjetnamas Sociālistiskās Republikas vārdā – ministra vietnieks no Lauksaimniecības un lauku attīstības ministrijas (“puses”).

2. pants

Pārstāvība

Katra puse pirms visām AĪK sanāksmēm informē otru pusi par plānoto delegācijas sastāvu.

3. pants

Novērotāji un eksperti

AĪK priekšsēdētāji, vienojoties ar pusēm, drīkst uzaicināt AĪK sanāksmēs piedalīties ekspertus un novērotājus, lai tie sniegtu informāciju par konkrētiem tematiem un vajadzības gadījumā sniegtu nolīguma īstenošanai lietderīgu informāciju.

4. pants

Darba grupas un palīgstruktūras

AĪK puses, savstarpēji vienojoties, drīkst izveidot darba grupas vai citas palīgstruktūras, to vidū:

- i) kopīgas ekspertu sanāksmes, kuru uzdevums ir pēc vajadzības atbalstīt AĪK darbu tehniskā aspektā un izpētīt tehniskus jautājumus,
- ii) jebkādas citas struktūras, ko AĪK var uzskatīt par piemērotām.

5. pants

Sekretariāts

Lai sniegtu administratīvu atbalstu AĪK un struktūrām, kuras tā nolemj izveidot, kā AĪK sekretariāts kopīgi darbojas amatpersona no Eiropas Savienības delegācijas Vjetnamas Sociālistiskajā Republikā un amatpersona no Mežsaimniecības administrācijas, kas padota Vjetnamas Sociālistiskās Republikas Lauksaimniecības un lauku attīstības ministrijai.

6. pants

Korespondence

1. Kā noteikts nolīguma 20. pantā, pušu pārstāvji, kas atbild par oficiālo saziņu saistībā ar nolīguma īstenošanu, ir Eiropas Savienības delegācijas Vjetnamas Sociālistiskajā Republikā vadītājs un Vjetnamas Sociālistiskās Republikas Lauksaimniecības un lauku attīstības ministrijas ministra vietnieks.
2. Visu AĪK adresēto korespondenci adresē AĪK sekretariātam.

3. Sekretariāts nodrošina, ka AĪK adresētā korespondence tiek pārsūtīta abiem AĪK priekšsēdētājiem un attiecīgā gadījumā kā šā reglamenta 9. pantā minētie dokumenti izplatīta visiem citiem AĪK locekļiem.

4. Korespondenci no katra AĪK priekšsēdētāja sekretariāts nosūta saņēmējiem un attiecīgā gadījumā kā šā reglamenta 9. pantā minētos dokumentus izplata visiem citiem AĪK locekļiem.

7. pants

Sanāksmes

1. Pirmajos divos gados AĪK pulcējas vismaz divreiz gadā un nākamajos gados – reizi gadā, un tas notiek tādā dienā un saskaņā ar tādu darbakārtību, par ko puses pirms tam vienojušās.

2. Kad vien apstākļi to prasa, ikviena puse drīkst pieprasīt papildu sanāksmes, ja puses par to vienojas. Šādas papildu sanāksmes var norisināties klātienē vai videokonferences veidā, ja puses par to savstarpēji vienojušās.

3. Visas AĪK sanāksmes sasauc AĪK sekretariāts.

8. pants

Sanāksmju darbakārtība

1. AĪK sekretārs, pamatojoties uz pušu izteiktajiem priekšlikumiem, sagatavo provizorisku katras AĪK sanāksmes darbakārtību. AĪK priekšsēdētājiem un locekļiem to nosūta ne vēlāk kā piecpadsmit (15) darbdienu pirms sanāksmes sākuma.

2. Darbakārtības papildinājumi vai izmaiņas sekretariātam jāsaņem ne vēlāk kā desmit (10) darbdienu pirms sanāksmes sākuma, taču šādi punkti provizoriskajā darbakārtībā tiks iekļauti tikai tad, ja attiecīgos pamatojošos dokumentus sekretariāts būs saņēmis ne vēlāk kā desmit (10) darbdienu pirms sanāksmes.

3. Darbakārtību AĪK pieņem katras sanāksmes sākumā. Ja puses savstarpēji vienojas, darbakārtībā drīkst iekļaut arī provizoriskajā darbakārtībā neiekļautus jautājumus.

4. Sekretariāts ar pušu piekrišanu 1. punktā norādītos termiņus drīkst saīsināt, lai ņemtu vērā kādus īpašus apstākļus.

9. pants

Dokumenti

Visus relevantos dokumentus ikviena puse sekretariātam nosūta vismaz desmit (10) darbdienu pirms nākamās AĪK sanāksmes. Ja dokumenti AĪK apspriedes, domājams, neietekmēs, dokumentus var iesūtīt jebkurā laikā pirms nākamās AĪK sanāksmes.

10. pants

Lēmumi un ieteikumi

1. Ja AĪK ir attiecīgi pilnvarota saskaņā ar nolīgumu, AĪK lēmumus un ieteikumus pieņem savstarpējas vienošanās ceļā.

2. Ja abas puses par to vienojas, laikā starp sanāksmēm AĪK var pieņemt lēmumus vai sniegt ieteikumus rakstiskas procedūras ceļā. Rakstiska procedūra nozīmē, ka puses apmainās ar notām. Līdzpriekšsēdētāji ir pilnvaroti apmainīties ar šādām notām un vajadzības gadījumā apstiprināt piekrišanu jebkuram lēmumam.

3. AĪK lēmumu vai ieteikumu nosaukumā ir vārds “lēmums” vai, attiecīgi, “ieteikums”, kam seko kārtas numurs, pieņemšanas datums un priekšmeta apraksts. Katrā lēmumā ir norādīta tā spēkā stāšanās diena.

4. AĪK pieņemtos lēmumus un ieteikumus autentificē Eiropas Savienības pārstāvis Vjetnamas Sociālistiskajā Republikā un – Vjetnamas Sociālistiskās Republikas vārdā – Lauksaimniecības un lauku attīstības ministrija.

5. Lēmumus un ieteikumus nosūta abiem nolīguma 20. pantā minētajiem līdzpriekšsēdētājiem.

11. pants

Sanāksmes protokols

1. Katras AĪK sanāksmes noslēgumā abas puses kopīgi sagatavo sanāksmes protokolu. Sanāksmes protokolu paraksta un publisko.
2. Sanāksmes protokolā iekļauj ikvienu paziņojumu vai lēmumu, ko lūgusi iekļaut kāda no pusēm.
3. Sanāksmes protokols ir angļu un vjetnamiešu valodā.

12. pants

Klātienes misijas

Ja kāda no pusēm pieprasa ar nolīgumu saistītu kopīgu klātienes misiju, abas puses savstarpēji vienojas par misijas darba uzdevumu un laiku.

13. pants

Valodas

1. AĪK darba valodas ir angļu un vjetnamiešu valoda.
2. AĪK apspriešanās notiek un lēmumi un ieteikumi tiek pieņemti, pamatojoties uz dokumentāciju un priekšlikumiem, kas sagatavoti angļu un vjetnamiešu valodā.

14. pants

Izdevumi

Katra puse sedz visus izdevumus, kas tai radušies saistībā ar piedalīšanos AĪK sanāksmēs, un tie ir gan personāla, ceļa un uzturēšanās izdevumi, gan izdevumi par pasta un telesakaru pakalpojumiem.